

介紹清光緒甲午日人編印之臺灣省圖

王世慶
黃榮洛

一

清光緒臺灣建省後，國人所繪製之臺灣省圖，目前已知者有二種。一為光緒朝纂修之欽定大清會典圖卷一百八十八「輿圖」五十（註一）所收，編劃為三府一州之臺灣省全圖及臺灣、臺北、臺南三府暨臺東州之分圖，並各附圖說。民國五十五年五月，臺灣銀行經濟研究室，將上記清會典事例摘集有關臺灣者，編輯「清會典臺灣事例」二冊，列為臺灣文獻叢刊第二二六種刊行，也收編有該臺灣省全圖暨三府一州分圖及其圖說。另一為國立中央圖書館臺灣分館所藏「臺灣地輿總圖」寫本。全編共有地圖十九幅，計為全臺前後山總圖，臺北、臺灣、臺南三府、臺東直隸州及其所轄十一縣三廳之分圖暨輿圖說略。全臺前後山總圖雖未標明為「臺灣省全圖」，亦未繪畫三府一州十一縣三廳之行政區域疆界線，但有標示省城、府城、直隸州、縣城、廳城之圖例。原寫本未署編繪者姓名，又無書明何年繪製，但當在光緒十四年以後割臺之前所編繪者（註二）。民國五十二年十一月，臺灣銀行經濟研究室亦將該「臺灣地輿總圖」寫本全書刊印，改名曰：「臺灣地輿全圖」，列為臺灣文獻叢刊第一八五種。兩者均按經緯度製圖，後者並附有比例尺。俱為清季光緒建省後之珍貴臺灣省圖。

二

筆者榮洛素來愛好收集臺灣民藝史料，大約在十年前從竹東民藝品商會吉造處，購得一本日本畫家東鄉青兒所著「隨筆」（書名已忘記，書已贈送日本友人），是一本限定版本。而在該書夾著一幅「日清韓三國地圖」，實是意外的收穫。此幅地圖係為日本神戶吉川商店發售之「勝軍葡萄酒」（Shio Gun Budosyu）之廣告宣傳單，因它已有近百年之歷史，而可能是該商品現尚存的唯一珍貴廣告單，故曾有多位日本人出過好價欲購藏。但因該地圖有「臺灣省」三個字，榮洛認為這一幅地圖是，可證明日本佔據臺灣之前，臺灣是我國的一個省份之外國人所繪製之地圖文獻，珍貴而有意義，應妥為保存，故一直保藏着。

又筆者世慶現正在參與本省通志之重修工作，在蒐集資料時，獲知榮洛先生收藏有此珍本地圖，乃徵得榮洛先生之慷慨同意，拍攝該地圖之照片，公開刊布介紹，以供大家享用參考。

三

本地圖原名為「日清韓三國地圖」（請見附圖一、二），係光緒二十年（日明治二十七年，西元一八九四年）十月十三日印刷，同年十月二十三日發行；編輯兼印刷發行者為日本大阪市南區末吉橋通四丁目八十六番地炭谷傳次郎。此圖有經緯度、圖例，但無縮尺，圖縱三十九公分，橫五十一點五公分。

此圖之臺灣省圖（請見附圖三），在臺灣本島上寫明「臺灣省」三字。所載本省島嶼，除臺灣本島外，還有雞籠島、花瓶島、火燒崙、紅頭島、小琉球山等五島嶼；澎湖羣島，則列有白沙島、北白沙島、南白沙島、西小島、東吉島、西吉島、大島等七島。

在臺灣省之東側太平洋上，與琉球與那國島之間，畫有國境界線。在臺灣本島上，北從淡水，南至南灣，貫通中央山脈，亦畫有境界線，似乎擬為臺灣前後山之界線，但其界線位置並不正確。臺灣海峽畫有香港至日本長崎、馬關、橫濱、神戶之航海線路。淡水港至福州之間，畫有海底電線之符號。

港灣：北部有淡水港；南部有柴頭港、鄉橋灣（按位置錯寫在東港附近）、南灣；東部有青港灣（按在臺東附近）、奇萊港（按即花蓮港）、蘇澳灣。

山川：山有武祐山、六龜山（按位置錯畫在玉山附近）、南島山。溪流雖畫有幾條河川符號，但只有書寫淡水溪（按當指下淡水溪，但其位置係錯畫在臺南安平附近）。

府州縣廳、城市：有臺灣（按當指舊臺灣府，當時已改為臺南府）、安平（按其位置不正確，偏北。）、嘉義、彰化、雲林（按彰化與雲林之位置倒置）、大甲、苗栗（按大甲與苗栗之位置亦倒置）、新竹、淡水（按淡水應改為新竹，淡水則應書於淡水港邊之縣城符號）、宜蘭（按為宜蘭之誤）。

其他尚有社名：河東社、拔搖社；及三谿鼻（按為三貂角之誤）、石頭、龜壁崙等地名。

總之，此地圖係以標明有「臺灣省」而珍貴。地圖本身是一幅粗略之地圖，並非精密之地圖，其府州縣廳城市之位置、地名亦不大正確而有些錯誤。

此外，本圖另附有當時我國大陸本部十八省之面積人口表及府州縣廳數，但其總計之數字與各省之總和不符，不甚正確，故從略。

註 釋

註一：纂修始於光緒十二年，至二十五年完成。所編典例原定訖於十三年止，後延至二十二年止，「事例」臺事之部，則記至光緒十五年止。
註二：徵之輿圖說略云：有光緒十四年間臺分省等字句，即可窺知。

作者簡介

姓名：王世慶

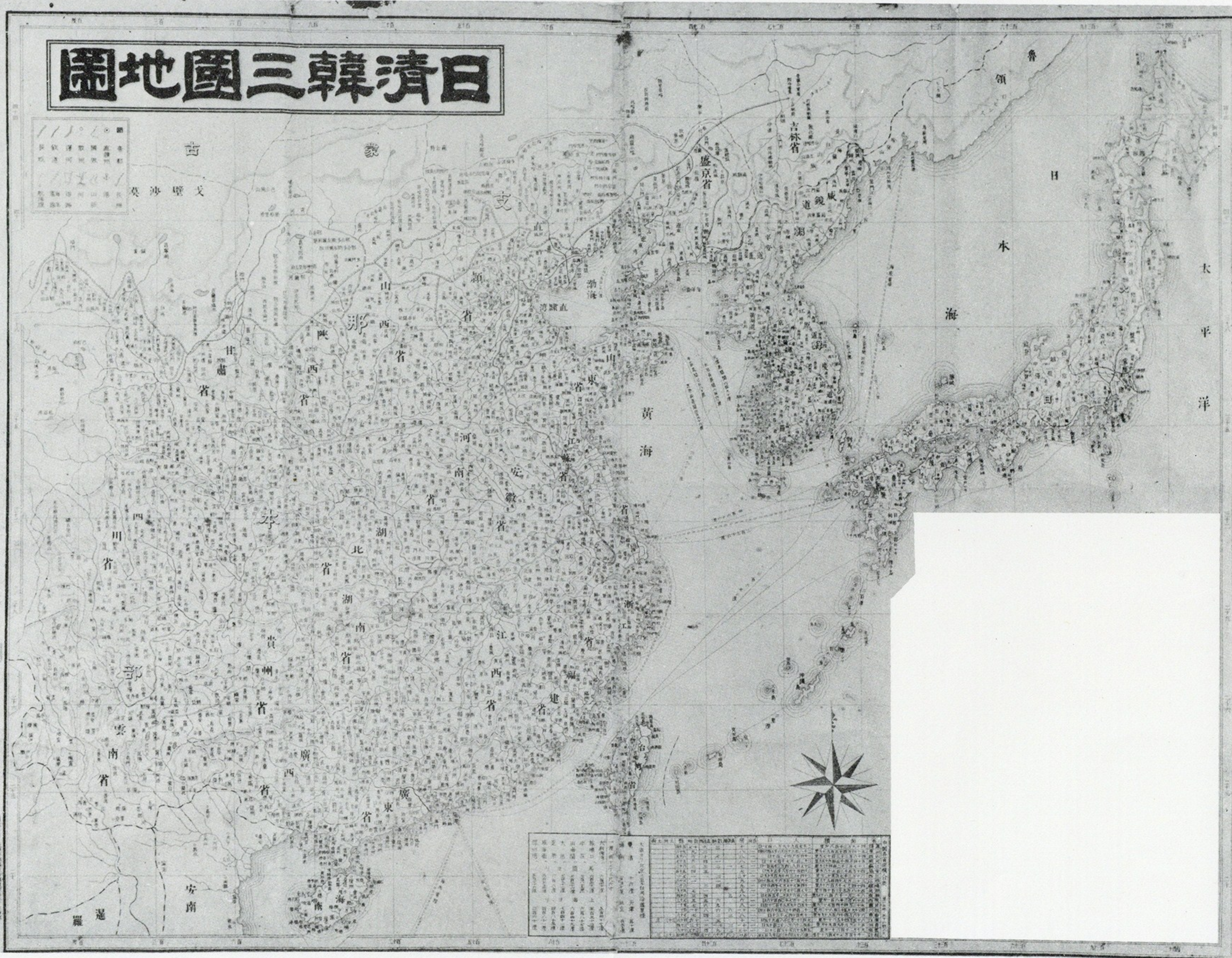
籍貫：臺灣省臺北縣

年齡：五十八歲

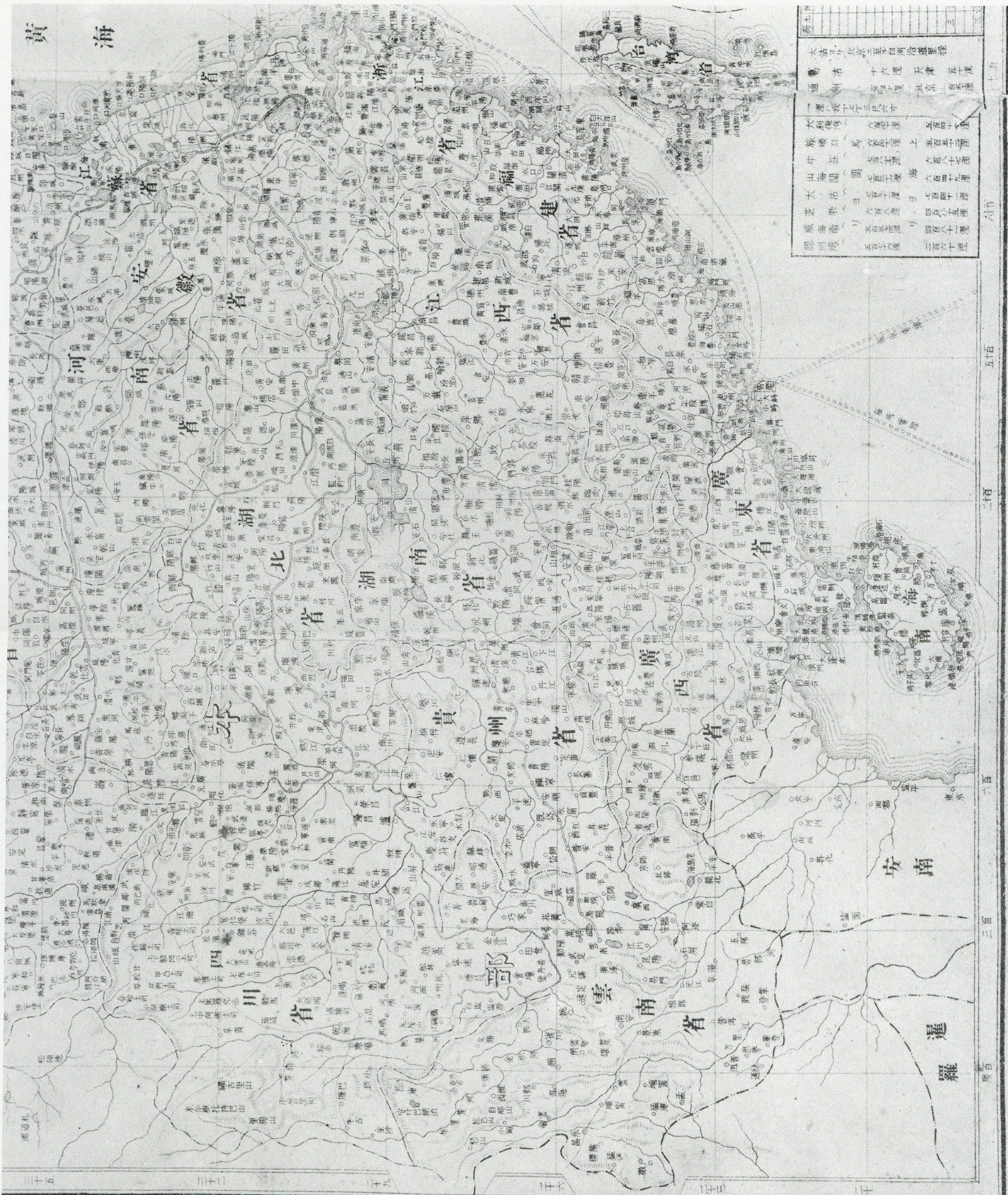
學歷：臺師範畢業、美國史丹福大學研究

經歷：國小教員、教導主任、臺灣北志館探訪員、省文獻會編纂、整理組長、文化學院臺灣研究所研究委員、淡江大學歷史系特約講座、現任省文獻委員會通會編纂。

黃榮洛民國十五年五月三日出生臺灣省苗栗縣人新竹州立桃園農業學校畢業、教員、技佐、技士、農會總幹事、鄉民代表等職現在自營碾米廠，民國七十三年開始研究鄉土史的發表有「北埔事件外傳」、「臺灣的開拓史等于是山胞的血淚史」、「北白川死在新竹」、「姜紹祖的義僕「杜姜」之謎」、「被遺忘的新竹縣的抗日英雄鏡統、夏阿賢」等。現住所：新竹縣竹東鎮大同路186號



附圖二 光緒甲午中日韓三國地圖之二



罐頭食品

明治廿七年十月十九日印刷
全年合月十三日發行

[illegible]

